

Protokoll der 11. Mitgliederversammlung DIMA Verein für Sprache und Integration

Datum:	17. März 2015 / Beginn: 18.00 Uhr / Ende: 19.30 Uhr
Ort:	Gehörlosenzentrum, Oerlikonerstrasse 98, 8050 Zürich
GS-Dolmetscherinnen:	Barbara Bucher und Corinne Leemann

1. Begrüssung und Appell

Joel Toggenburger stellt die Traktandenliste vor und begrüsst alle Anwesenden, speziell die Gäste (siehe Anhang). Von den DIMA-Mitgliedern sind 10 Einzelmitglieder und 3 Kollektivmitglied anwesend. Entschuldigt haben sich Félix Leutwyler, Patty Shores, Andreas Janner, Véronique Murk, Doris Hermann, Janine Criblez, Franziska Kaaferani und Daniel Römer. Des Weiteren haben sich auch Gäste entschuldigt (siehe Anhang). Der Verein zählt im aktuellen Jahr insgesamt 46 Einzelmitglieder, drei Kollektivmitglieder und ein Ehrenmitglied. Joel Toggenburger freut sich über die Zunahme der Einzelmitglieder im Vergleich zum Vorjahr.

2. Wahl des Stimmzählers

Klaus Notter wird einstimmig zum Stimmzähler der 11. Mitgliederversammlung gewählt.

3. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 15. April 2014

Das Protokoll der 10. Mitgliederversammlung vom 15. April 2014 wird einstimmig genehmigt und verdankt.

4. Jahresbericht 2014

des Sprachvereins (Karin Arquisch)

Karin Arquisch stellt den Jahresbericht des Sprachvereins in einer kurzen Zusammenfassung vor: Die von DIMA eingereichte Beschwerde ans Bundesamt für Migration wurde abgelegt. Gründe dafür sind, dass DIMA mit ihren Angeboten nicht in die Kategorie „Innovationsprojekte“ gehört und dass das Zielpublikum von DIMA als eher klein eingeschätzt wurde. Zudem „kann“ das Bundesamt für Migration Projekte unterstützen, muss aber nicht.

Emanuel Nay ist aus privaten und beruflichen Gründen im 2014 aus dem Vorstand ausgetreten. Karin Arquisch dankt Emanuel Nay für seine Arbeit. Im Moment besteht der Vorstand aus drei Mitgliedern. DIMA ist auf der Suche nach weiteren Vorstandsmitgliedern.

In der Leitung der DIMA Sprachschule und des DIMA Sprachvereins ist es zu einem Wechsel gekommen. Thomas Schmidt hat die Stelle von Andreas Janner übernommen.

Karin Arquisch freut sich, dass die Mitgliederzahlen gewachsen sind.

der Sprachschule (Christa Notter)

Christa Notter berichtet, dass DIMA für ihr neues ABC-Lehrmittel den Innovationspreis der Fachstelle für Integration Kanton Zürich entgegennehmen durfte. Den Anwesenden wird der Videobeitrag abgespielt. Ein weiteres grosses Ereignis war der Umzug vom Stock D in den Stock B. Christa Notter weist auf die neue Infoborschüre von DIMA hin. Sie erklärt den Unterschied zwischen DIMA Standorten und Arbeitsorten. Zudem erwähnt sie die zwei neuen Unterrichtsangebote, den Repetitionskurs und die Lernwerkstatt. Vom Jahresbericht erläutert sie die Statistiken zur Anzahl Lernende, Kurse und Lektionen und erwähnt die durchgeführten Integrationsveranstaltungen.

Der Jahresbericht wird ohne Ergänzungen einstimmig angenommen.

5. Jahresrechnung / Revisorenbericht 2014 (Christa Notter)

Da sich Thomas Schmidt kurzfristig von der Mitgliederversammlung abmelden musste, übernimmt Christa Notter den Teil der Jahresrechnung.

Christa Notter weist auf den Plus in der Jahresrechnung hin. Dieses wird für Rückstellungen in den Bereichen „ABC-Projekt“ und „Rücklage für Mitarbeitende“ verwendet. In Bezug auf den Umbau gibt es noch offene Beträge. Die GGHZ hat einen Teil der Umbaukosten übernommen.

Der Revisor, Ulrich Zellner, hat die Jahresrechnung geprüft und für fehlerfrei befunden. Er hat dem Bericht nichts mehr hinzuzufügen und empfiehlt die Jahresrechnung anzunehmen.

Die Jahresrechnung und der Revisorenbericht werden ohne Ergänzungen einstimmig angenommen.

6. Décharge des Vorstandes, der Revisionsstelle und der Geschäftsführung

Den Vorstandsmitgliedern (inklusive Emanuel Nay), der Revisionsstelle und der Geschäftsführung (inklusive Andreas Janner) wurde für das Jahr 2014 einstimmig die Décharge erteilt. Für das geschenkte Vertrauen wurde gedankt.

7. Anträge des Vorstands und der Mitglieder (Philippe Peter)

Philippe Peter informiert, dass keine Anträge eingereicht worden sind. Während der Mitgliederversammlung werden auch keine spontanen Anträge gestellt.

8. Situation Finanzen / Mitgliederbeitrag 2014 / Budget 2014 (Christa Notter)

Situation Finanzen

Christa Notter zeigt eine Statistik der Umsatzentwicklung der letzten 10 Jahre. Es wird vermutet, dass sich in den nächsten Jahren eine Sättigung einstellen wird. Die Umsetzung von Projekten könnte aber auch zu einem weiteren Wachstum führen.

Die Vollkostenrechnung ist umgesetzt und bewährt sich. Es bestehen Leistungsverträge mit Zürich und beider Basel und eine gute Zusammenarbeit mit den Fach- und Beratungsstellen. DIMA ist dabei, ein Finanzierungskonzept zu erarbeiten. Zudem fokussiert sich DIMA auf die Projektfinanzierung (u.a. „Ergonomisches und effizientes Lernen und Lehren“, Adressdatenbank, virtueller Auftritt). Eine weitere Möglichkeit besteht im Event-Marketing. In diesem Rahmen könnte ein Sponsorenlauf durchgeführt werden. Denn es hat sich gezeigt, dass die Mitgliederbeiträge alleine nicht ausreichen.

Mitgliederbeiträge 2015

Der Vorstand macht den Vorschlag, dass die Höhe der Mitgliederbeiträge nicht geändert wird.

Die Höhe der Mitgliederbeiträge wird einstimmig angenommen.

Budget 2015

Ziel ist es, dass Mitgliederbeiträge und Spenden bzw. Gesuchsbeiträge je einen höheren Betrag generieren. Die Kursbeträge werden voraussichtlich ähnlich hoch ausfallen wie im 2014.

Das Budget 2014 wird einstimmig angenommen.

9. Ergänzungswahl (Joel Toggenburger)

Im Bereich Finanzen und Migration ist ein Vorstandsplatz vakant. Interessenten können sich direkt beim Vorstand melden.

10. Informationen aus der Sprachschule (Christa Notter)

Mitarbeitende

Christa Notter berichtet von den Ein- und Austritten im Personal.

Lernende/Kurse

Es gibt zunehmend mehr Lernende, die mehrere Kurse besuchen. Für Christa Notter ist das ein Schritt in Richtung „Vollzeitschule“.

Laufende Projekte

Die Fertigstellung des ABC-Projekts steht bevor. Die Erstellung der Homepage und des Apps sollen noch dieses Jahr fertiggestellt und angeboten werden können.

Geplante Projekte

- Ergonomisches und effizientes Lehren und Lernen
- Lehrmaterial A0
- Adress-Datenbank
- Virtueller Auftritt (Webseite und Social Media)
- Integrationsveranstaltungen 2016 zum Thema „Umwelt“

Jahresprogramm

Es werden erneut Autotheoriekurse in Gebärdensprache und Nothilfekurse mit Gebärdensprach-Dolmetscherin angeboten. Zudem werden drei Integrationsveranstaltungen stattfinden (Magglingen, Welttag der Gebärdensprache und Besuch der Schokoladenfabrik Frey). Neu ist Jutta Gstrein für den Bereich der Integrationsveranstaltungen verantwortlich.

11. Ausblick 2015 (Christa Notter)

- DIMA St. Gallen
- Schreiben von Lernberichten optimieren > Verbesserung der Qualität
- Schaffung verbesserter Instrumente für schnellere Kommunikation
- Schaffung der Teamkultur
- Die Vision von DIMA bleibt nach wie vor die Schaffung einer Vollzeitschule

12. Verschiedenes (Christa Notter)

Christa Notter stellt den Antrag, dass Vereinsbelange nicht mehr per Post sondern per Mail verschickt werden.

Dieser Antrag wird einstimmig angenommen.

Christa Notter informiert, dass die nächste Mitgliederversammlung am 5. April 2016 stattfinden wird.

13. Abschluss/Apéro

Joel Toggenburger bedankt sich bei allen fürs Kommen und lädt alle Anwesenden zu einer kalten Platte ein.

Für das Protokoll: Sarah Guidi

Zürich, 10. Mai 2015

DIMA Verein für Sprache und Integration
Protokoll 10. Mitgliederversammlung vom 17. März 2015

Anhang

Begrüssung von folgenden Gästen:

- Sibylle Rau, sichtbar GEHÖRLOSE Zürich

Folgende Gäste haben sich entschuldigt:

- Ruedi Graf, SGB-FSS
- Heinz Tschudin, GGZ
- Hannes Egli, sonos
- Teresa Tschui, Kanton Basel Stadt
- Rainer Thalmann, Stadt Zürich
- Heinz Hauri, Max Bircher Stiftung
- Jörg Keller, ZHAW
- Irina Davatz, BGD
- Stephanie Raschle, BGD
- J. Müller-Ganz, ZKB